

1914-03-08

AFSENDER

Laura Warberg

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Modtagersted:

St. Pauli Kyrkogatan 19 Malmø Skåne

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens
forside

Omtalte personer:

Laurentius Allerup

Marie Bang

Louise Brønsted

Adam Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Grethe Jungstedt

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Johan Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Christine Mackie

Elisabeth Mackie

- Svendsen, Fru

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB2616

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Gave til Østfyns Museer af en
efterkommer af Astrid Warberg-
Goldschmidt

DOKUMENTINDHOLD

Det er flot, at Astrid Warberg-Goldschmidt fik så meget for 50 kr.

Louise/Lugge Brønsted har købt silkestof til kjoler.

Familien har holdt Ellens/Elles fødselsdag med gæster, middag og mange gaver.

Christine og Alhed er begyndt at tage fransktimer, og Laura Warberg underviser Grethe i samme sprog.

Grethe er blevet så sød overfor sin mor. Hun glæder sig meget til det nye hus, men der mangler stadig meget på det. Laura har købt sofabetræk, gardiner mm.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Astrid Goldschmidt

St. Pauli Kyrkogatan 19

Malmø

Skåne

[På kuvertens bagside: Poststempel]

[I brevet:]

Søndag d: 8/3 – 14

Kære Astrid!

Jeg var meget glad ved saa tidligt i Ugen at faae Dit interessante Brev, med god Besked om Dine Indkøb og Din Visit i Birkerød. Hvor var det dog en Masse Du fik for de 50 Kr; vi var alle meget imponerede derover. Men tænk ogsaa, at Du kan købe i Børnekonfektion! Fodtøj veed jeg nok, Du kan. Nu mangler vi bare en Prøve af Dragten, men der gives maaske ingen Klude med. Lugge har igen været betroet Indkøb og skilt sig udmærket derfra; yndigt nærmest orangefarvet E[ulæseligt]nne – blankt bredt Silketøj – til Elles Fødselsdag; 25 Kr. for en Kjole; Chr. Alhed og mig, Vi havde en herlig Aften; Elle kom 6½ fra Odense, fik saa først alle Gaverne i Dagligstuen; Kjolen jo Hovednummer; hun var henrykt. Desuden fra Alhed Sweizerost – Pølse – Sardiner – Leverpostei – 4 [”4” indsat over linjen] smaa Fajance Skaale og to Spølkummer Drengene [”Drengene” indsat over linjen] 2 Glas Sommerkrus fra Putte – Stauder fra Junge, Kartofler fra Agraren, en stor Lagkage fra Allerup og Ville, de var med til den fine Middag Kl. 7 – Tarteletter, Oxesteg med Agurkesalat – Æblekompot m.m.; Ostegilde Kaffefromage; 3 Slags Vin! Storartet Stemning, Alhed er jo en glimrende Værtinde. Grethe havde glædet sig vildt til Dagen; Alle 4 Børn med til Bords. Chr. og Grethe bor jo deroppe, mens Las er væk. Chr. og Alhed er begyndt at tage Timer i Fransk hos Fru Svendsen, det er

morsomt for dem, især Alhed trænger dertil, Nu paa Tirsdag begynder jeg igen med Grete paa vort Franske; jeg vil spørge Fru Larsen, om jeg maa betale lidt for Aftensmad til hende den Dag, da er Elle væk fra Morgen til næste Dags Middag saa fyrer de slet ikke, Grete sover i Kærbyhus den Nat. Hun er bleven saa sød og omhyggelig for Elle, gav hende The paa Sengen i Fredags og har flere Gange haft det varmt og hyggeligt, naar Elle mindst ventede det. Vi er glade over det. G. glæder sig uhyre til vort Hus, det gaar desværre nu saa langsomt frem: endnu hverken Døre eller Vinduer eller Gulve, og derefter kommer en Maanedes Maling. Nej Elle og jeg er forberedt paa det værste; men **haaber** endnu at vi er i Orden til Pinse og den store Sommer Maaned. Jeg var i Odense i Torsdags og købte Betræk til Sofaen og et ret stort Linoleumstæppe til Spisestuen, næsten som [ulæseligt o]; samt hvide Gardiner. Jeg har det rigtig godt, haaber lidt Bedring og Læsning, Tiden er tidt saa lang.

[Indsat s. 4 på højkant i venstre margen:]

Nu Farvel lille Putte! Kærlig Hilsen til Dig og de smaa! Bedstemor.

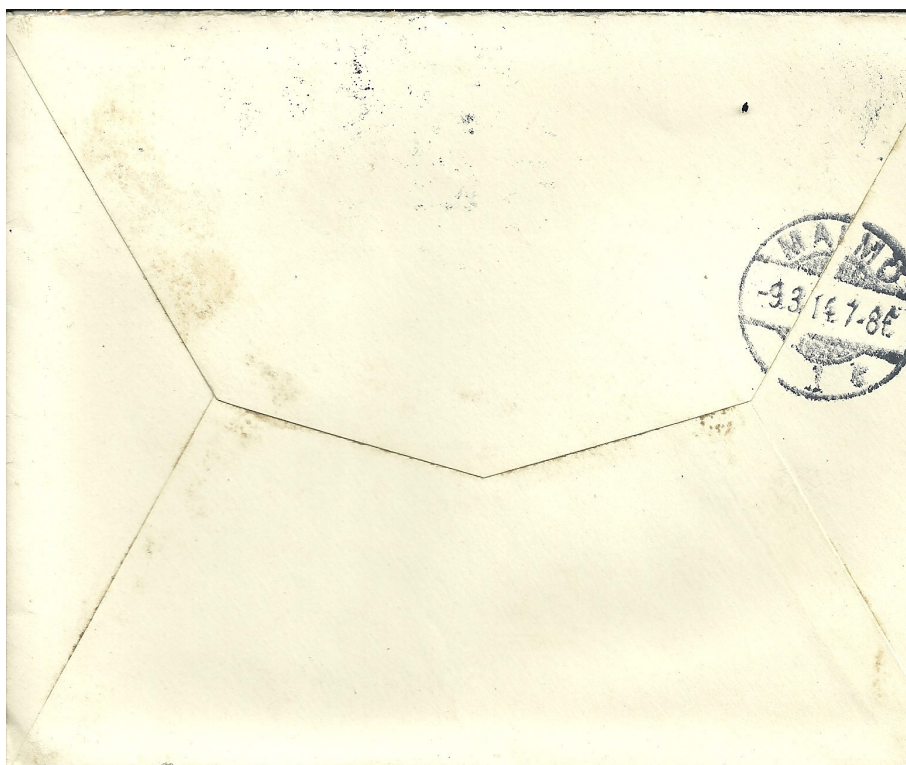
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Lørdag d. 8/3 - 14

Cher Astrid!

Jeg var meget glad ved
den sidste i Vegen at faae
dit interessante brev.
Jeg er meget glad og vil
Lad os af din. Vær i Bø:
Merid. Haar var det dog
en Masse i dit for de
50 kr. vi var alle meget un-

paneret derover. Men
hent oppe, at du kan have
i Børnebanefeltet. Sædlig
næst jeg nok, du kan
Nu mangler vi bare en
Dose af drøben, men der
gives suagide ringe. Klude
med. Lige var igen re-
ret betredt. For at af af
sig ud med det dekke, yndig
Læreren arange for det Co-

Laune - blødt hvidt & alle
Lig - fuld alles & søvletog.
25 to. for en Malt. Chr. M.
hed af mig. Vi havde
en herlig aften. Alle
Dum 162 to Cæne for
sag først alle Cæne
i dagligdags. Nogle
Hædermænd. Men var
hermed. Derinde for blot
Sveiseret - Tolle - Ardevis -
Løgnpartei - smaa tappe
Bladet af de Spætmænd
L. Has. Løgnpartei for
Tulle - Smøle for peng.
Maltaler for peng. en stor
Løgnpartei for peng. & alle
de var med hvidt hvid
Middeg. M. 7 - Tarkaltes
- Maltaler med hvidt hvid
Hvidt hvidt hvidt hvidt
Hvidt hvidt hvidt hvidt

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

skædet Henning. Altså er
jo en glimrende Verdens-
Gæst. Hans glæde sig
vildt til de nye, alle de nye
med til Bords. Også af
hans jo de nye, gæstgæst
er nok. Også af alle de nye
fyndt ud lige tænde. I Danmark
har thi i Tyskland, det er
svært at forstå, når
Altså hængt der til. Nu på
Torsdag begynder jeg igen med
Gæst på resten af Torsdag, jeg
vil spørge om Tyskland, om
jeg mere ved om det for
Hellers med til hængt der
dog, da er alle nok for mig,
og en af mine nye Tyskland
saa fyndt ud det alle, Tysk
saa er i Tyskland den alle.
Hans er hængt 100 dal 20
om begynder for alle de nye.

de nye på Torsdag, Torsdag
og på flere Tyskland, det er
Danmark og Tyskland, naar
alle minde hængt der til.
Vi er glæde over det, og glæde
der sig nok til det nye.
det og på de nye om saa
Tyskland frem, ender
Tyskland det eller Tyskland
eller Tyskland, og derefter
Tyskland og Tyskland
Tyskland. Nej, alle de nye
Tyskland på det nye.
Tyskland hængt ender at
vi er; Også til Tyskland
den skal Tyskland hængt
jeg var; Tyskland; Torsdag og
Tyskland Tyskland og
Tyskland Tyskland hængt
Tyskland Tyskland hængt
Tyskland; samt Tyskland
Tyskland Tyskland hængt
Tyskland Tyskland hængt, Tys-
kland, Tyskland hængt.